

Οδηγός ακουστικού βοηθήματος πίσω από το αυτί (BTE) flow+



 **HANSATON**
hearing & emotions

Σας ευχαριστούμε

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα εξής μοντέλα:

Έτος κυκλοφορίας: 2020

flow+ 312 M

flow+ 13 P

flow+ UP 675

Τα ακουστικά σας βοηθήματα

Ακοοπροθετιστής: _____

Τηλέφωνο: _____

Μοντέλο: _____

Αριθμός σειράς: _____

Ανταλλακτικές μπαταρίες: ☐ Μέγεθος 312

☐ Μέγεθος 13

☐ Μέγεθος 675

Εγγύηση: _____

Πρόγραμμα 1 για: _____

Πρόγραμμα 2 για: _____

Πρόγραμμα 3 για: _____

Πρόγραμμα 4 για: _____

Ημερομηνία αγοράς: _____

Γρήγορη αναφορά

Προειδοποίηση
χαμηλής
μπαταρίας



2 μπαί κάθε
30 λεπτά

Μέγεθος
μπαταρίας



☐ 312



☐ 13



☐ 675

Ενεργοποίηση/
Απενεργοποίηση



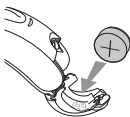
Ενεργο-
ποίηση



Απενεργοποίηση

Αλλαγή μπαταρίας

☐ flow+ M 312



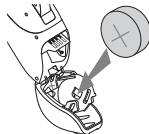
Σύμβολο
μπαταρίας

☐ flow+ P 13



Σύμβολα συν (+)

☐ flow+ UP 675



Σύμβολα συν (+)

Κουμπί



☐ εναλλαγή προγραμμάτων
☐ ρυθμιστής έντασης ήχου

Διακόπτης /μοχλός



☐ ρυθμιστής έντασης
ήχου

Πίνακας περιεχομένων

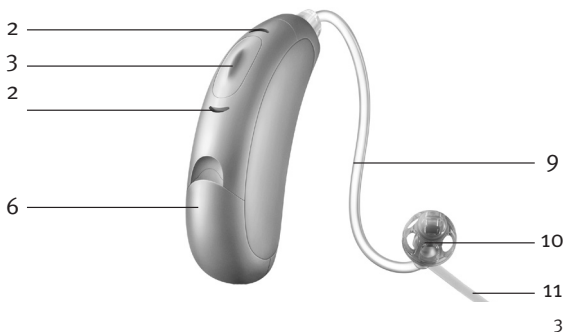
Τα ακουστικά βοηθήματα με μια ματιά.....	2
Προειδοποιήσεις	6
Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας	11
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων.....	13
Πληροφορίες για την μπαταρία	14
Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)	17
Οδηγίες λειτουργίας.....	20
Χρήση με το τηλέφωνο	26
Προστασία των ακουστικών βοηθημάτων.....	27
Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων.....	28
Συσκευές υποβοήθησης ακοής	32
Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων	34
Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων	39
Πληροφορίες συμμόρφωσης	42
Σχόλια ασθενούς	44
Πρόσθετες σημειώσεις.....	45

Τα ακουστικά βοηθήματα με μια ματιά

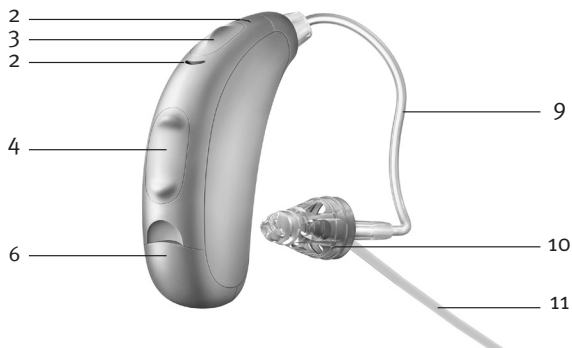
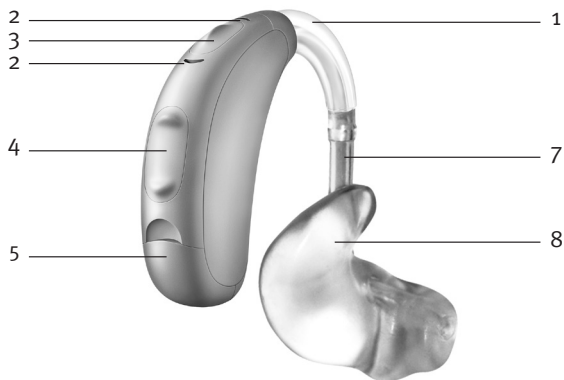
- 1 Γωνία - το κατά παραγγελία εκμαγείο συνδέεται στα ακουστικά βοηθήματα χρησιμοποιώντας τη γωνία
- 2 Μικρόφωνο - ο ήχος εισέρχεται στα ακουστικά βοηθήματα μέσω των μικροφώνων. Ασπίδα μικροφώνου - προστατεύει τα μικρόφωνα από ρύπους και υπολείμματα
- 3 Κουμπί - κάνει εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ακουστικότητας ή αλλάζει το επίπεδο της έντασης ήχου, ανάλογα με την προσωπική σας προτίμηση
- 4 Διακόπτης - ελέγχει το επίπεδο της έντασης ήχου
- 5 Μοχλός - ελέγχει το επίπεδο της έντασης ήχου
- 6 Μπαταριοθήκη (διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης) - κλείστε την μπαταριοθήκη για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά βοηθήματα, ανοίξτε την εντελώς για να τα απενεργοποιήσετε ή να αλλάξετε την μπαταρία
- 7 Σωληνάκι - το τμήμα του εκμαγείου που προσαρμόζεται στη γωνία
- 8 Εκμαγείο - επιτρέπει τη διέλευση του ήχου από τα ακουστικά βοηθήματα στο αυτί και συγκρατεί το ακουστικό βοήθημα στη θέση του
- 9 Λεπτό σωληνάκι - ο ήχος ταξιδεύει μέσα από το λεπτό σωληνάκι προς τον ακουστικό πόρο
- 10 Θηλή - συγκρατεί το λεπτό σωληνάκι στη θέση του μέσα στον ακουστικό πόρο

- 11 Τμήμα συγκράτησης - βοηθά τη θηλή και το λεπτό σωληνάκι να μη μετατοπιστούν εκτός του ακουστικού πόρου

Ακουστικά βοηθήματα BTE flow+ 312 M



Ακουστικά βοηθήματα BTE flow+ 13 P



Ακουστικά βοηθήματα BTE flow+ UP 675



Προειδοποιήσεις

- ⚠ Η προβλεπόμενη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων είναι η ενίσχυση και μετάδοση του ήχου προς τα αυτιά και, επομένως, η αντιμετώπιση προβλημάτων ακοής. Τα ακουστικά βοηθήματα (με ειδικό προγραμματισμό για κάθε περίπτωση απώλειας ακοής) πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το συγκεκριμένο άτομο. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν από κανέναν άλλον διότι ενδέχεται να βλάψουν την ακοή του.
- ⚠ Να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού ή του ακοοπροθετιστή σας.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα δεν αποκαθιστούν την ακοή και δεν μπορούν να εμποδίσουν ή να μετριάσουν διαταραχές της ακοής που προκύπτουν λόγω οργανικών συνθηκών.
- ⚠ Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ⚠ Αλλεργικές αντιδράσεις σε ακουστικά βοηθήματα δεν είναι πιθανές. Ωστόσο, εάν νιώθετε φαγούρα, ερυθρότητα, πόνο, ερεθισμό ή κάψιμο μέσα ή γύρω από τα αυτιά, ενημερώστε τον ακοοπροθετιστή σας και συμβουλευθείτε τον ιατρό σας.

- ⚠ Στην απίθανη περίπτωση κατά την οποία τυχόν μέρη παραμένουν στον ακουστικό πόρο μετά την αφαίρεση του ακουστικού βοηθήματος, επικοινωνήστε αμέσως με έναν ιατρό.
- ⚠ Να αφαιρείτε τα ακουστικά σας βοηθήματα σε περίπτωση αξονικής ή μαγνητικής τομογραφίας ή άλλων ηλεκτρομαγνητικών διαδικασιών.
- ⚠ Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στη χρήση ακουστικών βοηθημάτων όταν τα ανώτατα επίπεδα ηχητικής πίεσης υπερβαίνουν τα 132 ντεσιμπέλ. Ενδέχεται να υπάρξει κίνδυνος βλάβης της εναπομένουσας ακοής. Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για τον προσδιορισμό της κατάλληλης μέγιστης ισχύος των ακουστικών βοηθημάτων για τη συγκεκριμένη απώλεια ακοής.

Προειδοποιήσεις μπαταρίας

- ⚠ Ποτέ μην αφήνετε τα ακουστικά σας βοηθήματα ή τις μπαταρίες σε μέρος όπου έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά ή κατοικίδια. Μην βάζετε ποτέ τα ακουστικά σας βοηθήματα ή τις μπαταρίες στο στόμα σας. Σε περίπτωση κατάποσης ακουστικού βοηθήματος ή μπαταρίας, καλέστε αμέσως ιατρό.

Προφυλάξεις

- ❶ Η χρήση ακουστικών βοηθημάτων αποτελεί μέρος της διαδικασίας αποκατάστασης της ακοής. Ενδέχεται να απαιτείται ακουστική εκπαίδευση και εξοικείωση στην ανάγνωση των χειλιών.
- ❷ Στις περισσότερες περιπτώσεις, η μη συχνή χρήση των ακουστικών βοηθημάτων εμποδίζει τα βέλτιστα δυνατά αποτελέσματα. Μόλις εξοικειωθείτε με τα ακουστικά σας βοηθήματα, να τα φοράτε όλη τη μέρα σε καθημερινή βάση.
- ❸ Τα ακουστικά σας βοηθήματα χρησιμοποιούν τα πλέον σύγχρονα εξαρτήματα για την παροχή της βέλτιστης ποιότητας ήχου στην καθημερινή ακρόαση. Ωστόσο, οι συσκευές τηλεπικοινωνίας, όπως τα ψηφιακά κινητά τηλέφωνα, μπορούν να δημιουργήσουν παρεμβολές (βόμβο) στα ακουστικά βοηθήματα. Εάν λαμβάνετε παρεμβολές από κινητό τηλέφωνο που βρίσκεται σε χρήση πλησίον σας, μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε την παρεμβολή με διάφορους τρόπους. Αλλάξτε το πρόγραμμα του ακουστικού βοηθήματος, γυρίστε το κεφάλι σας σε διαφορετική κατεύθυνση, ή απομακρυνθείτε από το κινητό τηλέφωνο που παρεμβάλλει.

Σημείωση για τον ακοοπροθετιστή

⚠ Δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να τοποθετούνται θηλές σε ασθενείς με διάτρητα ακουστικά τύμπανα, εκτεθειμένες κοιλότητες μέσου ωτός ή χειρουργικά τροποποιημένους ακουστικούς πόρους. Σε περίπτωση τέτοιας πάθησης, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα κατά παραγγελία εκμαγείο.

Ετικέτες

Ο αριθμός σειράς και το έτος κατασκευής αναγράφονται στο εσωτερικό της μπαταριοθήκης.

Κατάταξη συμβατότητας κινητού τηλεφώνου

Ορισμένοι χρήστες ακουστικών βοηθημάτων έχουν αναφέρει βόμβο στα ακουστικά τους βοηθήματα όταν χρησιμοποιούν κινητά τηλέφωνα, υποδεικνύοντας ότι το κινητό τηλέφωνο και το ακουστικό βοήθημα ενδέχεται να μην είναι συμβατά. Σύμφωνα με το πρότυπο ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2011 Αμερικανικές Εθνικές Πρότυπες Μέθοδοι Μέτρησης της Συμβατότητας μεταξύ Συσκευών Ασύρματων Επικοινωνιών και Ακουστικών Βοηθημάτων), η συμβατότητα ενός συγκεκριμένου ακουστικού βοηθήματος και ενός κινητού τηλεφώνου μπορεί να προβλεφθεί προσθέτοντας τη βαθμολόγηση ατρωσίας του ακουστικού βοηθήματος με τη βαθμολόγηση εκπομπών του

κινητού τηλεφώνου. Για παράδειγμα, το άθροισμα της βαθμολόγησης 4 (M₄) του ακουστικού βοηθήματος και της βαθμολόγησης 3 (M₃) ενός τηλεφώνου θα έδινε ως αποτέλεσμα μια συνδυασμένη βαθμολόγηση 7. Οποιαδήποτε συνδυασμένη βαθμολόγηση που ισούται με 5 παρέχει «κανονική χρήση», ενώ μια συνδυασμένη βαθμολόγηση 6 ή υψηλότερη υποδεικνύει «εξαιρετική απόδοση».

Η ατρωσία αυτού του ακουστικού βοηθήματος είναι τουλάχιστον M₄/T₄. Η απόδοση του εξοπλισμού, οι μετρήσεις, οι κατηγορίες και οι ταξινομήσεις του συστήματος βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, αλλά δεν μπορούν να εγγυηθούν ότι καλύπτονται όλοι οι χρήστες.

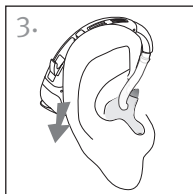
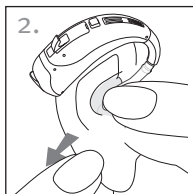
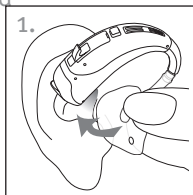
- i Σημείωση: Η απόδοση των συγκεκριμένων ακουστικών βοηθημάτων μπορεί να διαφέρει με συγκεκριμένα κινητά τηλέφωνα. Συνεπώς, παρακαλούμε να δοκιμάσετε αυτό το ακουστικό βοήθημα με το κινητό σας τηλέφωνο και, εάν πρόκειται να αγοράσετε καινούριο τηλέφωνο, βεβαιωθείτε ότι το δοκιμάσατε με το ακουστικό σας βοήθημα πριν από την αγορά.

Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας

Τα ακουστικά βοηθήματα μπορεί να είναι χρωματικά κωδικοποιημένα με μια μικρή κουκκίδα στην μπαταριοθήκη: κόκκινο = δεξί αυτί, μπλε = αριστερό αυτί.

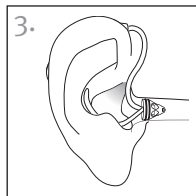
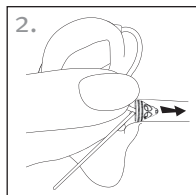
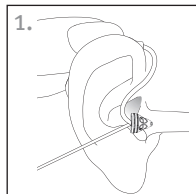
Ακουστικά βοηθήματα με εκμαγείο

1. Κρατήστε το εκμαγείο μεταξύ του αντίχειρα και του δείκτη, με το άνοιγμα προς τον ακουστικό πόρο σας και το ακουστικό βοήθημα ακουμπισμένο πάνω από το αυτί σας.
2. Εισάγετε προσεκτικά το εκμαγείο στο αυτί σας. Μπορεί να χρειαστεί να το στρέψετε ελαφρά προς τα πίσω. Το εκμαγείο πρέπει να εφαρμόζει στο αυτί σας άνετα. Τραβήξτε απαλά προς τα κάτω και πίσω τον λοβό του αυτιού σας για να διευκολύνετε την εισαγωγή του εκμαγείου στον ακουστικό πόρο.
3. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πάνω από το άνω μέρος του αυτιού σας.



Ακουστικά βοηθήματα με θηλές

1. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πάνω από το άνω μέρος του αυτιού σας. Το λεπτό σωληνάκι πρέπει να εφάπτεται στο κεφάλι σας και να μην εξέχει.
2. Κρατήστε το λεπτό σωληνάκι από το σημείο προσάρτησης στη θηλή και σπρώξτε απαλά τη θηλή στον ακουστικό σας πόρο.
3. Τοποθετήστε το τμήμα συγκράτησης στο αυτί σας έτσι, ώστε να εφαρμόζει στη βάση του ανοίγματος του ακουστικού σας πόρου.

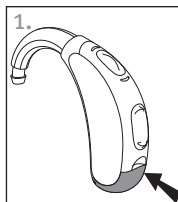


Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων

Η μπαταριοθήκη λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.

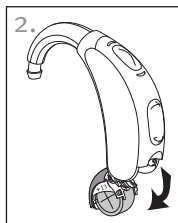
1. Ενεργοποίηση: Κλείστε την μπαταριοθήκη τελείως.

❶ Σημείωση: Μπορεί να περάσουν πέντε δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιηθεί το ακουστικό βοήθημα. Εάν απαιτείται, ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αυξήσει τη χρονική καθυστέρηση ενεργοποίησης.



2. Απενεργοποίηση: Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.

❶ Σημείωση: Κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ακουστικού σας βοηθήματος, κρατάτε το από το επάνω και το κάτω τμήμα του με τον δείκτη και τον αντίχειρά σας. Χρησιμοποιήστε τον αντίχειρά σας για να ανοίξετε και να κλείσετε την μπαταριοθήκη.



Πληροφορίες για την μπαταρία

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας

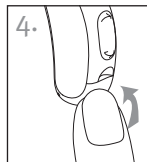
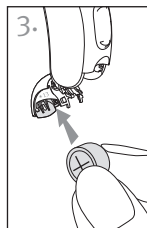
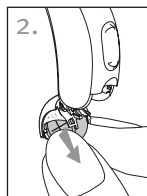
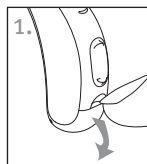
Δύο παρατεταμένα μπιπ σημαίνουν ότι η μπαταρία του ακουστικού βοηθήματος είναι χαμηλή. Εάν υπάρξει προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας ο ήχος ενδέχεται να μην ακούγεται το ίδιο καθαρά. Αυτό είναι φυσιολογικό και μπορεί να διορθωθεί αλλάζοντας τις μπαταρίες.

Εάν δεν μπορείτε να ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας, ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αυξήσει την οξύτητα ή την έντασή της. Αν το προτιμάτε, μπορεί να απενεργοποιηθεί εντελώς.

- ❶ Τα ακουστικά βοηθήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε να παράγουν προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας κάθε 30 λεπτά μέχρι να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, ανάλογα όμως με την κατάσταση των μπαταριών, αυτές μπορεί να αδειάσουν πριν από την επόμενη προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας. Επομένως, συνιστάται οι μπαταρίες να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό, μόλις ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας.

Αντικατάσταση της μπαταρίας

1. Ανοίξτε απαλά με το νύχι σας την μπαταριοθήκη.
 2. Ωθήστε την μπαταρία με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας προς την ανοιχτή πλευρά και αφαιρέστε ή τραβήξτε την μπαταρία κατευθείαν προς τα έξω, ανάλογα με τον τύπο του ακουστικού βοηθήματός σας.
 3. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία στο τμήμα μπαταρίας με το σύμβολο συν (+) στην μπαταρία να βρίσκεται στην ίδια κατεύθυνση με το σύμβολο μπαταρίας στην μπαταριοθήκη. Έτσι διασφαλίζεται ότι η μπαταριοθήκη κλείνει σωστά.
- ❶ Σημείωση: Εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα, το ακουστικό βοήθημα δεν ενεργοποιείται.
4. Κλείστε την μπαταριοθήκη.



Φροντίδα μπαταρίας

- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες πάντοτε με προσοχή.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών φροντίστε να απενεργοποιείτε το ακουστικό σας βοήθημα όταν δεν το χρησιμοποιείτε, ειδικά όταν κοιμάστε.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες και αφήνετε την μπαταριοθήκη ανοικτή όταν δεν φοράτε το ακουστικό βοήθημα, ειδικά όταν κοιμάστε. Με τον τρόπο αυτό εξατμίζεται η εσωτερική υγρασία.

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) χρησιμοποιεί ευρυζωνικό θόρυβο για να παρέχει προσωρινή ανακούφιση από εμβοές.

Προειδοποιήσεις για τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

- ⚠ Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές είναι μια γεννήτρια ευρυζωνικού ήχου. Αποτελεί μέσο θεραπείας ενίσχυσης ήχου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μέρος ενός εξατομικευμένου προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την ανακούφιση από τις εμβοές.
- ⚠ Η αρχή της ενίσχυσης ήχου είναι η παροχή επιπλέον διέγερσης θορύβων ούτως ώστε να αποσπάται η προσοχή σας από τις εμβοές και να αποφεύγετε τις αρνητικές αντιδράσεις. Η ενίσχυση ήχου, σε συνδυασμό με τη συμβουλευτική καθοδήγηση, είναι η ενδεικνυόμενη προσέγγιση για τη διαχείριση των εμβοών.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα αγωγής αέρα που διαθέτουν τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές πρέπει να τοποθετούνται από ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.

⚠ Σε περίπτωση που αναπτύξετε οποιοσδήποτε παρενέργειες ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές, όπως πονοκεφάλους, ναυτία, ζάλη ή αίσθημα παλμών, ή παρουσιάσετε μείωση στην ακουστική λειτουργία, όπως μειωμένη ανοχή στην ένταση, επιδείνωση των εμβοών, ή η ομιλία δεν είναι το ίδιο καθαρή, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση της συσκευής και να αναζητήσετε ιατρική φροντίδα.

⚠ Η παρατεταμένη χρήση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές με την ένταση ρυθμισμένη σε λανθασμένα επίπεδα μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής. Εάν η συσκευή ανακούφισης από εμβοές ρυθμιστεί σε ένα τέτοιο επίπεδο στο ακουστικό σας βοήθημα, ο ακοοπροθετιστής σας θα σας συμβουλέψει σχετικά με το μέγιστο ημερήσιο χρονικό διάστημα χρήσης της συσκευής. Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδα που δεν είναι άνετα.

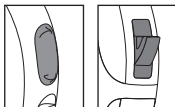
Σημαντική πληροφορία

- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές παράγει ήχους που χρησιμοποιούνται ως μέρος του προσωπικού σας προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την ανακούφιση από τις εμβοές. Πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες ενός επαγγελματία ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.
- ① Η ορθή πρακτική απαιτεί για τα άτομα που αναφέρουν ενόχληση από εμβοές, να αξιολογούνται από εξουσιοδοτημένο ιατρό πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων. Σκοπός της αξιολόγησης αυτής είναι να διασφαλίσει πως οι ιατρικά θεραπευόμενες παθήσεις που ενδέχεται να προκαλούν τις εμβοές θα αναγνωριστούν και θα αντιμετωπιστούν πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων.
- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές προορίζεται για ενήλικους ασθενείς (άνω των 18 ετών) που πάσχουν ταυτόχρονα από απώλεια ακοής και εμβοές.

Οδηγίες λειτουργίας

Τα ακουστικά βοηθήματα ενδέχεται να διαθέτουν δύο χειριστήρια που επιτρέπουν περαιτέρω ρυθμίσεις – έναν διακόπτη και ένα κουμπί.

Διακόπτης/μοχλός



Ο διακόπτης/μοχλός στα ακουστικά σας βοηθήματα είναι ένας ρυθμιστής έντασης ήχου.

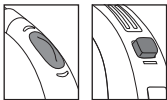
☐ Ρυθμιστής έντασης ήχου

- Πιέστε προς τα επάνω για να αυξήσετε την ένταση
- Πιέστε προς τα κάτω για να μειώσετε την ένταση

Κατά την αλλαγή του επιπέδου έντασης ήχου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης	1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	2 μπιπ

Κουμπί



Το κουμπί στα ακουστικά σας βοηθήματα μπορεί να είναι είτε ένα κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων, ένας ρυθμιστής έντασης ήχου, ή ένας συνδυασμός και των δύο.

☐ Κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων

Αν το κουμπί είναι ένα κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων, κάθε φορά που το πατάτε θα μεταβαίνετε σε ένα νέο πρόγραμμα.

Τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ για να υποδείξουν σε ποιο πρόγραμμα βρίσκεστε.

Ρύθμιση προγράμματος	Μπιπ
Πρόγραμμα 1 (π.χ. AutoMic)	1 μπιπ
Πρόγραμμα 2 (π.χ. ομιλία σε θόρυβο)	2 μπιπ
Πρόγραμμα 3 (π.χ. τηλεφωνο)	3 μπιπ
Πρόγραμμα 4 (π.χ. μουσική)	4 μπιπ
Auto DAI (εάν είναι ενεργοποιημένο)	σύντομη μελωδία
Ασύρματος συγχρονισμός (εάν είναι ενεργοποιημένο)	Ακούγεται ίδιος ήχος μπιπ και από το άλλο αυτί κατά τη ρύθμιση

Στην αρχή του παρόντος εγχειριδίου αναγράφονται τα προσωπικά σας προγράμματα.

❑ Ρυθμιστής έντασης ήχου

Εάν το κουμπί έχει διευθετηθεί ως ρυθμιστής έντασης ήχου, τότε:

- Πιέστε το κουμπί στο δεξί ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση, και
- Πιέστε το κουμπί στο αριστερό ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση

ή:

- Πιέστε το κουμπί για αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης ήχου

Κατά την αλλαγή του ρυθμιστή έντασης ήχου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης	 1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ

- Κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων/
ρυθμιστής έντασης ήχου

Εάν ο ακοοπροθετιστής σας έχει διευθετήσει το ένα ακουστικό βοήθημα να είναι κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων και το άλλο ακουστικό βοήθημα να είναι ρυθμιστής έντασης ήχου:

- Πιέστε το κουμπί στο □ δεξί / □ αριστερό ακουστικό βοήθημα για πρόσβαση στα διαφορετικά προγράμματα, και
- Πιέστε το κουμπί στο □ δεξί / □ αριστερό ακουστικό βοήθημα για αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης ήχου

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Εάν ο ακοοπροθετιστής σας έχει διευθετήσει πρόγραμμα της συσκευής ανακούφισης από εμβοές και ρυθμιστή έντασης ήχου, τότε η ρύθμιση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές γίνεται ενώ βρίσκεται στο αντίστοιχο πρόγραμμα. Για να ρυθμίσετε το επίπεδο του θορύβου:

☐ Διακόπτης

- Ωθήστε προς τα πάνω τον διακόπτη για να αυξήσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές, και
- Ωθήστε προς τα κάτω τον διακόπτη για να μειώσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές

☐ Κουμπί (δεξί/αριστερό)

- Πιέστε το κουμπί στο δεξί ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές, και
- Πιέστε το κουμπί στο αριστερό ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές

☐ Κουμπί (βήματα)

- Πιέστε το κουμπί για να αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης της συσκευής ανακούφισης από εμβοές

Κατά την αλλαγή του επιπέδου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ασύρματος συγχρονισμός

Εάν το ασύρματος συγχρονισμός είναι ενεργοποιημένο, όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις έντασης ήχου ή προγράμματος στο ένα ακουστικό βοήθημα, το άλλο ακουστικό βοήθημα αλλάζει επίσης. Το ασύρματος συγχρονισμός λειτουργεί τόσο για το κουμπί όσο και για τον διακόπτη.

Για παράδειγμα, εάν το κουμπί είναι διευθετημένο ως κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων και το ασύρματος συγχρονισμός είναι ενεργοποιημένο, τότε πατώντας το κουμπί στο ένα ακουστικό βοήθημα, θα αλλάξετε το πρόγραμμα και στα δύο ακουστικά βοηθήματα.

Χρήση με το τηλέφωνο

Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να ρυθμίσει ένα πρόγραμμα τηλεφώνου στα ακουστικά σας βοηθήματα στο οποίο μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση χρησιμοποιώντας το κουμπί.

Προστασία των ακουστικών βοηθημάτων

- Να διατηρείτε την μπαταριοθήκη ανοικτή, όταν τα βοηθήματα δεν χρησιμοποιούνται.
- Όταν χρησιμοποιείτε προϊόντα περιποίησης μαλλιών, να αφαιρείτε πάντοτε τα ακουστικά σας βοηθήματα. Τα ακουστικά βοηθήματα ενδέχεται να φράξουν και να μη λειτουργούν σωστά.
- Μη φοράτε τα ακουστικά σας βοηθήματα στο μπάνιο ή στο ντους και μην τα βυθίζετε σε νερό.
- Εάν τα ακουστικά σας βοηθήματα βραχούν, μην επιχειρήσετε να τα στεγνώσετε σε συμβατικό φούρνο ή φούρνο μικροκυμάτων. Μην πατάτε κανένα κουμπί ρύθμισης. Ανοίξτε αμέσως την μπαταριοθήκη και αφήστε τα ακουστικά βοηθήματα να στεγνώσουν φυσικά για 24 ώρες.
- Προφυλάξτε τα ακουστικά σας βοηθήματα από την υπερβολική ζέστη (σεσουάρ για τα μαλλιά, ντουλαπάκι ή πίνακας οργάνων αυτοκινήτου).
- Φροντίστε να μη συστρέψετε ή πιέζετε τα λεπτά σωληνάκια των ακουστικών σας βοηθημάτων όταν τα τοποθετείτε στη θήκη τους.
- Η συχνή χρήση αφυγραντήρα, όπως το σετ Dri-Aid, μπορεί να βοηθήσει στην πρόληψη της διάβρωσης και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής των ακουστικών βοηθημάτων.
- Μη ρίχνετε τα ακουστικά σας βοηθήματα κάτω και μην τα χτυπάτε σε σκληρές επιφάνειες.

Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων

Στο τέλος της ημέρας, καθαρίστε τα ακουστικά σας βοηθήματα με ένα μαλακό πανί και τοποθετήστε τα στη θήκη τους, με την μπαταριοθήκη ανοικτή για να εξατμιστεί η υγρασία.

- ❶ Το κερί αυτιού είναι φυσική και κοινή ουσία. Ο καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων από το κερί αυτιού συνιστά σημαντικό βήμα του καθημερινού καθαρισμού και συντήρησης.
- ❷ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα για να καθαρίσετε τα ακουστικά σας βοηθήματα, τα εκμαγεία ή τις θηλές.
- ❸ Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση του κεριού του αυτιού. Μη βυθίζετε οικιακά αντικείμενα στα ακουστικά σας βοηθήματα ή τα εκμαγεία επειδή μπορεί να προξενήσετε σοβαρή βλάβη.

Καθαρισμός των εκμαγείων και ακουστικών σας

Τα σωληνάκια σας πρέπει να αντικαθίστανται από τον ακοοπροθετιστή σας περίπου κάθε τρεις έως έξι μήνες ή όταν γίνουν άκαμπτα, εύθραυστα ή αποχρωματισμένα.



Στο τέλος της ημέρας, καθαρίστε το εκμαγείο και την εξωτερική επιφάνεια της γωνίας χρησιμοποιώντας υγρό πανί. Αποφύγετε την παρουσία νερού μέσα και γύρω από τα ακουστικά βοηθήματα.

Εάν τα εκμαγεία φράξουν, καθαρίστε το άνοιγμα με ένα εργαλείο αφαίρεσης κεριού αυτιού ή καθαριστικό πίπας.

Εάν ο γιατρός σας συνταγογραφήσει ωτικές σταγόνες, καθαρίστε κάθε υγρασία που μπορεί να εισέλθει στα εκμαγεία ή στο σωληνάκι για να αποτρέψετε την έμφραξη.

Εάν τα εκμαγεία απαιτούν περαιτέρω καθαρισμό:

1. Κρατήστε με το ένα χέρι το ακουστικό βοήθημα και αποσυνδέστε προσεκτικά το σωληνάκι από τη γωνία του ακουστικού βοηθήματος.
2. Πλύνετε μόνο τα εκμαγεία και το σωληνάκι με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι.
3. Ξεπλύνετέ τα με κρύο νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν όλη τη νύχτα.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα σωληνάκια των εκμαγείων έχουν στεγνώσει εντελώς. Επανασυνδέστε τα σωληνάκια στις γωνίες των ακουστικών βοηθημάτων. Η χρήση φυσητήρα ακουστικών βοηθημάτων μπορεί να βοηθήσει στην απομάκρυνση της υγρασίας/υπολειμμάτων από το σωληνάκι. Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας για περισσότερες πληροφορίες.

Καθαρισμός στα λεπτά σωληνάκια και τις θηλές

Τα λεπτά σωληνάκια και οι θηλές πρέπει να αντικαθίστανται κάθε τρεις έως έξι μήνες ή όταν γίνουν άκαμπτα, εύθραυστα ή αποχρωματισμένα.

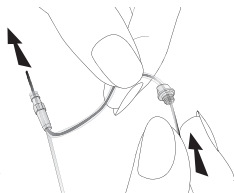
Στο τέλος της ημέρας, καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια των θηλών χρησιμοποιώντας υγρό πανί. Αποφύγετε την παρουσία νερού μέσα και γύρω από τα ακουστικά βοηθήματα.



Πρέπει επίσης να καθαρίζετε τα λεπτά σωληνάκια περιοδικά, με την παρεχόμενη ακίδα καθαρισμού, όταν αρχίσετε να παρατηρείτε υπολείμματα μέσα και γύρω από το σωληνάκι.

1. Κρατήστε το λεπτό σωληνάκι στο ένα χέρι και το ακουστικό βοήθημα στο άλλο χέρι.
2. Περιστρέψτε απαλά το ακουστικό βοήθημα μέχρι να αποχωριστεί από το λεπτό σωληνάκι.
3. Χρησιμοποιήστε υγρό πανί για να καθαρίσετε εξωτερικά το λεπτό σωληνάκι και τη θηλή.
4. Αφαιρέστε τη θηλή από το λεπτό σωληνάκι τραβώντας απαλά, πριν καθαρίσετε το λεπτό σωληνάκι.

5. Χρησιμοποιήστε τη μαύρη ακίδα καθαρισμού που παρέχεται στο κιτ, εισάγετε απαλά την ακίδα καθαρισμού εκεί όπου το λεπτό σωληνάκι συνδέεται με το ακουστικό βοήθημα, και σπρώξτε την ακίδα μέσα στο σωληνάκι μέχρι το τέρμα.



- ❶ Σημείωση: Τα λεπτά σωληνάκια και οι θηλές δεν πρέπει ποτέ να ξεπλένονται ή να βυθίζονται σε νερό καθώς οι σταγόνες του νερού ενδέχεται να εγκλωβιστούν μέσα στο σωληνάκι, να εμποδίσουν τον ήχο ή να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα του ακουστικού βοηθήματος.
6. Όταν το λεπτό σωληνάκι καθαριστεί, επανασυνδέστε το περιστρέφοντας απαλά το ακουστικό βοήθημα επάνω στο λεπτό σωληνάκι.
7. Επανασυνδέστε τη θηλή στο λεπτό σωληνάκι σπρώχνοντάς την απαλά προς τα πίσω επάνω στο σπείρωμα στο άκρο του σωλήνα. Θα αισθανθείτε τη θηλή να ασφαλίζει στις αυλακώσεις που υπάρχουν στο λεπτό σωληνάκι, χωρίς να μπορείτε να την σπρώξετε περαιτέρω.

Συσκευές υποβοήθησης ακοής

Ακρόαση σε δημόσιους χώρους

Τηλεπνία συλλέγουν την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια και τη μετατρέπουν σε ήχο. Η επιλογή τηλεπνίου του ακουστικού σας βοηθήματος μπορεί να υποβοηθήσει την ακρόαση στους δημόσιους χώρους που είναι εξοπλισμένοι με συσκευές υποβοήθησης ακοής, συμβατές με τηλεπνία, όπως συστήματα loop. Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο, είναι παρόν ένα σύστημα loop, το οποίο είναι συμβατό με το ακουστικό βοήθημά σας. Επικοινωνήστε με τον ειδικευμένο ακοοπροθετιστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα loop.



Σύνδεση σε εξωτερικές πηγές ήχου

Τα ακουστικά βοηθήματα μπορεί να περιλαμβάνουν μια άμεση σύνδεση ήχου (DAI) για τη σύνδεση άλλων πηγών ήχου, όπως στερεοφωνικό σύστημα ή τηλεόραση, χρησιμοποιώντας ένα σύστημα FM ή καλώδιο.

Όταν τα ακουστικά βοηθήματα ανιχνεύσουν ένα σήμα DAI, τότε μπορεί να αλλάξουν στο πρόγραμμα αυτο DAI αυτόματα. Μια σύντομη μελωδία υποδεικνύει ότι το αυτο DAI είναι ενεργό. Όταν αποσυνδέσετε το DAI, τα ακουστικά βοηθήματα επανέρχονται στο προηγούμενο πρόγραμμα αυτόματα.

Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα DAI και ένα καλώδιο σύνδεσης.

Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Δεν ακούγεται ήχος	
Δεν έχει ενεργοποιηθεί	Ενεργοποιήστε τη συσκευή
Χαμηλή/εξαντλημένη μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Κακή επαφή μπαταρίας	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Η μπαταρία είναι τοποθετημένη ανάποδα	Τοποθετήστε τον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας προς τα πάνω
Κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές φραγμένα με κερί αυτιού	Καθαρίστε τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Η αναμετάδοση δεν είναι αρκετά δυνατή	
Χαμηλή ένταση ήχου	Αυξήστε την ένταση. Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για μοντέλα χωρίς χειροκίνητη ρύθμιση έντασης ήχου ή εάν το πρόβλημα δεν επιλύεται
Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν είναι τοποθετημένα σωστά	Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με προσοχή
Μεταβολές στην ακρόαση	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές φραγμένα με κερί αυτιού	Καθαρίστε τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Διακεκομμένη ακρόαση

Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
-----------------	-----------------------------

Ακάθαρτο σημείο επαφής
μπαταρίας

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Δύο παρατεταμένα μπιπ

Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
-----------------	-----------------------------

Σφύριγμα κατά την ακρόαση

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν είναι τοποθετημένα σωστά	Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με προσοχή
--	---

Χέρι/ρουχισμός πλησίον
του αυτιού

Απομακρύνετε το χέρι/ρουχισμό
από το αυτί σας

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν έχουν εφαρμόσει σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
---	--

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Μη ευκρινής, παραμορφωμένη ακρόαση

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν έχουν εφαρμόσει σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
---	---------------------------------------

Κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές φραγμένα με κερί αυτιού	Καθαρίστε τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων». Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
--	---

Χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
-----------------	-----------------------------

Φραγμένη ασπίδα μικροφώνων	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
----------------------------	---------------------------------------

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές πέφτουν από το αυτί

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν έχουν εφαρμόσει σωστά	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
---	---------------------------------------

Τα κατά παραγγελία εκμαγεία/θηλές δεν είναι τοποθετημένα σωστά	Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας». Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με προσοχή
--	---

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Χαμηλή τηλεφωνική ακρόαση	
Το τηλέφωνο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Μετακινήστε το μεγάφωνο του τηλεφώνου γύρω από το αυτί σας για καλύτερο σήμα. Ανατρέξτε στην ενότητα «Χρήση με το τηλέφωνο»
Το ακουστικό βοήθημα χρειάζεται ρύθμιση	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Για τα προβλήματα που δεν καλύπτει ο οδηγός, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.

Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων



Με το σύμβολο CE, η Sonoma AG επιβεβαιώνει ότι αυτό το προϊόν της Sonoma AG – συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ – πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας για Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα 93/42/ΕΟΚ, καθώς και της Οδηγίας για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ σχετικά με ραδιοεξοπλισμό και τηλεπικοινωνιακούς μεταδότες.

Οι αριθμοί μετά το σύμβολο CE αντιστοιχούν στον κωδικό των πιστοποιημένων ιδρυμάτων που γνωμοδότησαν σύμφωνα με τις προαναφερθείσες οδηγίες.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.



Σημαντικές πληροφορίες για τον χειρισμό και την αποτελεσματική χρήση του προϊόντος.



Ετικέτα συμμόρφωσης ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και ραδιοεπικοινωνιών για την Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β του προτύπου EN 60601-1. Η επιφάνεια του ακουστικού βοηθήματος καθορίζεται ως εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β.



Σύμβολο πνευματικών δικαιωμάτων



Το σύμβολο αυτό πρέπει να συνοδεύεται από την επωνυμία και τη διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.



Το σύμβολο αυτό πρέπει να συνοδεύεται από την επωνυμία και τη διεύθυνση του κατασκευαστή (που διαθέτει την παρούσα συσκευή στην αγορά).

Συνθήκες λειτουργίας:

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με τέτοιον τρόπο ώστε να λειτουργεί χωρίς προβλήματα ή περιορισμούς εάν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Συνθήκες μεταφοράς:

Θερμοκρασία: Κάτω όριο = -20°C (-4°F),

Άνω όριο = $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$)

Υγρασία: Κάτω όριο = 0%, Άνω όριο = 75%

Πίεση: Κάτω όριο = 50 kPa, Άνω όριο = 106 kPa



Το σύμβολο με τον διαγεγραμμένο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε παλιές ή ακρησιμοποιούμενες συσκευές σε χώρους απόρριψης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, ή επιστρέψτε τη συσκευή σας στον ακοοπροθετιστή σας για απόρριψη. Η σωστή απόρριψη προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία.



Ημερομηνία κατασκευής



Αριθμός σειράς



Περιορισμός θερμοκρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός υγρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης μεταφοράς και αποθήκευσης



Διατηρείτε στεγνό

Πληροφορίες συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Sonoma AG δηλώνει ότι αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας για Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα 93/42/ΕΟΚ και συμμορφώνεται με την Οδηγία για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο των Δηλώσεων Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο από τον κατασκευαστή μέσω της ακόλουθης διαδικτυακής διεύθυνσης:
<https://www.hansaton.de/en/declarations-of-conformity>

Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία:



Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ρυθμιστικές διατάξεις της Αρχής Διαχείρισης Ραδιοφάσματος της Νέας Ζηλανδίας (RSM) και της Αυστραλιανής Αρχής Επικοινωνιών και Μέσων Ενημέρωσης (ACMA) για τη νόμιμη πώληση στη Νέα Ζηλανδία και την Αυστραλία. Η ετικέτα συμμόρφωσης R-NZ αφορά προϊόντα ραδιοεπικοινωνιών που παρέχονται στην αγορά της Νέας Ζηλανδίας υπό το επίπεδο συμμόρφωσης Α1.

Το ακουστικό βοήθημα που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι πιστοποιημένο κατά:

Στάνταρ ακουστικό σύστημα

	ΗΠΑ - FCC ID:	Καναδάς - IC:
flow+ 13 P	VMY-UWNB3	2756A-UWNB3
flow+ UP 675	VMY-UWTM1	2756A-UWTM1
flow+ 312 M	VMY-UWNB4	2756A-UWNB4

Επισήμανση 1

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο RSS-210 του Industry Canada. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- 1) αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, και
- 2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε λαμβανόμενη παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.



Επισήμανση 2

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σε αυτήν τη συσκευή, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Sonoma AG, μπορεί να ακυρώσουν την άδεια FCC για λειτουργία αυτής της συσκευής.

Επισήμανση 3

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο ICES-003 του Industry Canada. Αυτά τα όρια είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβή παρεμβολή σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν η εγκατάσταση και η χρήση της δεν γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστεί παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτή η συσκευή προκαλεί επιβλαβή παρεμβολή στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να καθοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης παροτρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολίστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του μεγafώνου
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ή ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένο το μεγafωνο
- Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιόφωνου/τηλεόρασης για βοήθεια



Σχόλια ασθενούς

Καταγράψτε τις συγκεκριμένες ανάγκες ή ανησυχίες σας και παρουσιάστε τις στην πρώτη επίσκεψη παρακολούθησης μετά την τοποθέτηση των ακουστικών σας βοηθημάτων.

Αυτό θα βοηθήσει τον ακοοπροθετιστή σας να καλύψει τις ανάγκες σας.

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____



Πρόσθετες σημειώσεις

[illegible]



www.hansaton.com



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Και εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany





hansaton.com

Διανομέας

2020-03 029-6397-20 © 2020 Sonova AG. All rights reserved.

